

**Manuel d'utilisation
Récepteur d'appel Multitone WP
Document 9261-8952**



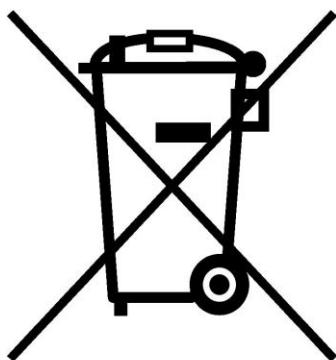
Cette page a été laissée blanche intentionnellement

Déclaration de conformité
l'article 6.3 de la directive
équipements hertziens et
télécommunications.



aux lois européennes, conformément à
européenne (R & TTE) 99/5/CE, relative aux
aux équipements terminaux de

Directive DEEE et élimination du produit



En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé de la même façon
que les déchets domestiques ou généraux. Il est recommandé de
le déposer à un point de collecte pour le recyclage des
équipements électriques et électroniques, ou de le retourner à
Multitone Electronics Plc, ou sa société mandataire, pour assurer
son élimination.



Responsabilité de la société

Les informations contenues dans ce manuel ont été rédigées avec attention et l'exactitude des
données technique a été vérifiée. Multitone Electronics Plc décline toute responsabilité quant aux
inexactitudes et erreurs contenues dans le présent document. Conformément à la politique de la
société en matière de progrès techniques, les informations contenues dans le présent document
peuvent être modifiées. L'utilisateur doit veiller à utiliser la version correcte de ce document. Les
commentaires ou correspondances concernant ce manuel sont à envoyer à l'adresse suivante :

Multitone Electronics plc
Technical Publications
Hansa Road
Hardwick Industrial Estate
Kings Lynn
Norfolk
PE30 4HX
Angleterre

TABLE DES MATIÈRES

	N° de page
1. Informations générales à l'attention des utilisateurs	1
1.1 Réception radio	1
1.2 Zones à risque	1
1.3 Entretien du récepteur d'appel	1
1.4 Service	1
1.5 Port du récepteur d'appel	1
1.6 Entretien de la batterie	1
2. Commandes et affichage	2
2.1 Puissance de la batterie	3
2.2 Navigation dans les menus	3
2.3 Menus utilisateur du récepteur d'appel	3
2.4 Lecture d'un message réceptionné	4
2.5 Validation du numéro d'identification (ID) : modifier l'identité du récepteur d'appel	4
2.6 Validation du profil : modifier le profil du récepteur d'appel	4
2.7 Zoom : trois options de grossissement au choix – petit, moyen, grand	4
2.8 Choix de sonneries	4
3. Assistance et documentation	5

1. Informations générales à l'attention des utilisateurs

1.1 Réception radio

Votre récepteur d'appel a été conçu pour vous offrir une performance optimale, au sein de la zone couverte par le système de transmission. De même qu'avec tout système radio, certaines zones disposent d'une mauvaise couverture ; la réception y est sporadique, voire inexistante. Si nécessaire, consultez votre administrateur de système, afin de vous familiariser avec ces zones.

1.2 Zones à risque

Il est déconseillé d'utiliser les versions standards de ce récepteur d'appel dans des zones contenant des gaz explosifs, ou de la poussière. Des versions conçues spécialement pour être utilisées en toute sécurité dans ce type d'environnement sont disponibles. Des informations les concernant peuvent être obtenues par l'intermédiaire de votre distributeur, ou en contactant directement Multitone.

1.3 Entretien du récepteur d'appel

Protégez votre récepteur d'appel des dommages causés par les liquides, les températures extrêmes et les champs magnétiques puissants. Évitez d'exposer votre récepteur d'appel en plein soleil (p. ex. sur le tableau de bord d'une voiture, ou sur un rebord de fenêtre).

1.4 Révisions

Dans l'éventualité où votre récepteur d'appel nécessiterait des réparations, renvoyez-le au mandataire indiqué à cet effet ou à Multitone. Ne pas essayer d'ouvrir ou de réparer le produit, car il contient des composants fragiles et requiert l'utilisation d'équipements de vérification spécifiques. Il est conseillé de s'adresser uniquement à du personnel qualifié, employé par des ateliers agréés.

1.5 Port du récepteur d'appel

Votre récepteur d'appel est fourni avec un étui en plastique robuste, conçu pour être accroché à une ceinture, ainsi qu'avec une lanière de sécurité. Il est possible d'acheter des éléments de rechange auprès de Multitone, en cas de dommages.

1.6 Entretien de la batterie

Ne pas placer de récepteur d'appel équipé d'une pile standard sur un socle de recharge alimenté, et ce, pour ne pas endommager le récepteur d'appel. Utilisez plutôt une pile rechargeable.

2. Commandes et affichage

Ce manuel fournit un aperçu des touches, boutons et icônes du récepteur d'appel Multitone WP.



2.1 Puissance de la batterie

Votre récepteur d'appel Multitone WP requiert l'utilisation d'une pile AA alcaline ou rechargeable, de 1,5 volt. Aucune pile n'est fournie avec le récepteur d'appel.

Mise sous tension

- Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes.

Mise hors tension

- Appuyez sur la touche pour accéder aux menus utilisateur du récepteur d'appel.
- Parcourez les options jusqu'à trouver la touche SHUT DOWN (arrêt) en appuyant sur .
- Appuyez sur la touche pour valider.
- Appuyez sur la touche (YES) pour confirmer.









Description des icônes du récepteur d'appel

icône	Description	icône	Description
	Indicateur lumineux de la mise sous tension		Niveau de charge de la batterie
	Réveil programmé		Sonnerie activée
	Vibreux uniquement		Message d'alerte non lu (clignote)
	Message d'alerte en mémoire		

Indications








- Appuyez sur la touche , afin d'activer le rétroéclairage de l'écran.
- Appuyez simultanément sur les touches et en les maintenant enfoncées, afin de vérifier le code d'identification POCSAG ID.

2.2 Navigation dans les menus

- Appuyez sur la touche  pour réactiver le récepteur d'appel lorsqu'il est en mode veille, puis une nouvelle fois sur  pour accéder aux menus disponibles. Les menus peuvent être personnalisés à l'aide du logiciel de programmation.
- Utilisez les touches , ou  et , ou  pour naviguer. Utilisez la touche  pour valider une option et  pour la refuser ou pour sortir du menu.
- Il est possible que certains des menus décrits n'apparaissent pas sur votre récepteur d'appel résistant à l'eau.
- Contactez votre fournisseur ou votre administrateur de système pour ajouter ou supprimer des options.







Les touches peuvent être polyvalentes et associées à différentes fonctions.

Parcourir les menus et navigation

Symbole	Description
✓	Validation : accepter la modification
X	Annulation
	Retour au menu précédent
	Vérification de la sonnerie : activer la sonnerie audio à l'aide de la touche 
↑ ↓	Flèches de navigation vers le haut et le bas  
< >	Flèches de navigation vers la droite et la gauche  

2.3 Menus utilisateur du récepteur d'appel








Si des fonctionnalités supplémentaires sont requises, contactez votre fournisseur ou votre administrateur de système.

Menu	Description
I	Active ou désactive un numéro d'identification (numéro RIC)
◆	Active ou désactive un profil
	Menu technique – trois sous-menus à vérifier : <ul style="list-style-type: none"> • version : versions du logiciel et de la mémoire EEPROM ; • niveau de charge de la pile : niveau de charge de la pile/indications relatives à la tension ; • numéro de série : affiche le numéro de série du récepteur d'appel.
	Réglage de l'horloge et du réveil
	Sélection de la sonnerie
	Sélection du mode vibreur
	Zoom : sélectionnez la taille des caractères
P	Langue : sélectionnez une langue
	Mise hors tension du récepteur d'appel












2.4 Lecture d'un message réceptionné

- Appuyez sur la touche .
- La première ligne affiche le message ainsi que la date et l'heure d'envoi.
- L'espace restant est réservé au message.
- Pour afficher les longs messages, utilisez la touche .
- Appuyez sur  pour enregistrer ou effacer le message.
- Pour effacer tous les messages, servez-vous des touches  ou  et validez « erase all messages » (effacer tous les messages).
- Appuyez sur la touche .
- Appuyer une nouvelle fois sur  pour confirmer votre choix.
Remarque : la fonctionnalité qui vous permet de supprimer la totalité ou certains des messages peut être désactivée.








2.5 Validation du numéro d'identification (ID) : modifier l'identification du récepteur d'appel

- Appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche  pour accéder au menu de validation du numéro d'identification.
- Utilisez les touches  ~  ou  ~  pour accéder au numéro d'identification choisi.
- Appuyez sur la touche  pour sélectionner le numéro choisi et sortir du menu de validation.








2.6 Validation du profil : modifier le profil du récepteur d'appel

- Appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche  pour accéder au menu des profils d'identité.
- Utilisez les touches  ~  pour accéder au symbole .
- Appuyez sur la touche  pour accéder aux profils.
- Utilisez les touches  ~  ou  ~  pour choisir un profil.
- Appuyez sur la touche  pour sélectionner le profil choisi et sortir du menu.

2.7 Zoom : trois options de grossissement au choix – petit, moyen, grand

- Appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche  pour accéder aux menus.
- Utilisez les touches  ~  pour accéder au symbole .
- Appuyez sur la touche  pour accéder au menu zoom.
- Sélectionnez le menu zoom 1, 2, ou 3.
- Appuyez sur la touche  pour sélectionner votre choix et sortir du menu.

2.8 Choix de sonneries

- Appuyez sur la touche .
 - Appuyez sur la touche  pour accéder aux menus.
 - Utilisez les touches  ~  pour accéder au symbole .
 - Appuyez sur la touche  pour accéder au menu sonneries.
 - Sélectionnez une sonnerie à l'aide des options 1 à 14.
 - Appuyez sur la touche  pour sélectionner votre choix et sortir du menu.
- Remarque : il est possible que la sonnerie programmée remplace cette sonnerie.

3. Assistance et documentation

Rendez-vous sur le site Internet de Multitone pour consulter les manuels de programmation du récepteur d'appel ainsi que la documentation associée. <http://www.waterproofwpager.com>.

Ce document a uniquement été publié à titre d'information. Les produits et services offerts ne sont pas toujours disponibles et peuvent différer de ceux décrits ou illustrés dans ce document, en cas de modifications. Les caractéristiques décrites dans le présent document peuvent changer sans préavis.

Multitone Electronics Plc est une filiale de la société Kantone Holding Ltd, membre du groupe de sociétés Champion Technology.

Siège social : Multitone Electronics plc, Shortwood Copse Lane, Kempshott, Basingstoke, Hampshire, RG23 7NL, Angleterre. Enregistrée en Angleterre, n° 256314.

© Multitone Electronics plc, Basingstoke 2011. Multitone se prévaut des droits d'auteur régissant ce document ; il ne peut être ni copié, ni reproduit, ni divulgué à un tiers sans autorisation préalable de la société.



Multitone Electronics plc, Geddes House, Kirkton North, Livingston, EH54 6GU, Royaume-Uni
Téléphone : +44 (0)1506 418198 Fax : +44 (0)1506 411711 Email : info@multitone.com Web : www.multitone.com

Ce document a uniquement été publié à titre d'information. Les produits et services offerts ne sont pas toujours disponibles et peuvent différer de ceux décrits ou illustrés dans ce document, en cas de modifications. Les caractéristiques décrites dans le présent document peuvent changer sans préavis. Multitone Electronics Plc est une filiale de la société Kantone Holding Ltd, membre du groupe de sociétés Champion Technology. Siège social : Multitone Electronics plc, Shortwood Copse Lane, Kempshott, Basingstoke, Hampshire, RG23 7NL, Angleterre. Enregistrée en Angleterre et au Pays-de-Galles, n° 256314. N° TVA : GB 232150709.



FM 20122